



Cuò c Chiò n Viò t  
Nam

## KHI ĐÒ NG MINH THÁO CHÒ Y

### Phò n IVò - Chò ò ng 17

#### Mò t cò gò ng cuò i cùng

"Hãy gò i đò n cho ta nhò ng kò mò t nhò c, nhò ng ngò ò i nghèo khó; nhò ng đám nhân quò n co cò m, đang khao khát thò bò u không khí tò do..."

Hãy gò i hò đò n cho ta: nhò ng ngò ò i vô gia cò , nhò ng ngò ò i bò bảo tò đò p vùi tò i tò ; Ta đang nâng cao ngò n đèn bên cò nh cánh cò a vàng".

(Trích đò n thò The New Colossus cò a Emma Lazarus)

Tay Bà giò bó đò c cao ngò t nhò ánh đèn hò i đắng. Tò năm 1885, Bà đò ng phía ngoài hò i cò ng New York đò đón nhò n biò t bao nhiêu đò n ngò ò i di dân. Nghèo khó, nhem nhuò c, hò đã tò i vò i Bà sau nhò ng cuò c hành trình vò t đò i đò ng khó khăn, nguy hiò m. Nhà đò u khò c Auguste Bartholai ò y cò m hò ng tò tò ng Hy Lò p "Ngò ò i khò ng ò đò o Rhodes" (Colossus of Rhodes) đã cùng vò i kò sò Gustave Eiffel (ngò ò i thiò t kò tháp Eiffel) mò t gò n chín năm trò i đò hoàn thành kò vò t nò c Pháp tò ng cho Hoa kò vào đò p ò đò c ò p năm 1884. Pháp đò t tên cho kò công này là "Tò do chiò u sáng thò giò i". Con tàu Isère đã phò i chò 350 bò phò n cò ng kò nh tò i đò ò p ráp thành tò ng đò t trên đò o Liberly ngoài bò Manhattan. Ngò ò i Mò gò i kò công này là "Tò ng Tò do". Viò t nam ta gò i là "Nò thò n Tò do", có ò là vì trông bà đò p nhò thò n Hy Lò p, nhò ng ò i tò bi, bao dung (1).

Nò thi sĩ Em ma Lazarus (1849-1887) đã làm mò t bài thò ca ngò i "Pho tò ng vĩ đò i mò i" (The New Colossus). Mò i, vì tò ng ò Hy Lò p cũ, đò ng lên đò kính thò n Apollo (304 trò c Công Nguyên) là mò t ngò ò i khò ng ò , vò m vò , cò m bó đò c đò ng gác cò a vào cò ng Mandraki, mò i chân đò ng trên mò t hòn đò o. Tàu bè ra vào đò u phò i chui qua đò ò i hai chân pho tò ng. Nhò ng Nò thò n Tò do thì khác hò n. Ngoài cò a biò n lúc hoàng hôn, Bà cò m bó đò c đò ng chiò u sáng.

Là "Mợ cợa nhợng ngợợi bợ đợy ợi" (Mother of Exiles), con mợ tợ Bà hiễn tợ nhợ đợng mợi gợi. Theo tiễng gợi cợa Bà, bao nhiệu di đợn tợ các quợc gia khác đợ sang Tân Thợ Giợi, thay đợi hợ nợ thành phợ nợ dân sợ Mợ. Năm 1790, khi có cuợc kiợm tra đợ u liệ, đợ sợ (75%) dân Mợ là ngợợi gợc Anh Quợc. Tợ đợu thợ kợ 19, các sợ cợ tợ khác tợi ngày mợ tợ đợng. Tợ 1820 khi Chính phợ bợ tợ đợ ghi chép sợ sách di trú cho đợ nợ 1975 đợ có lợ i 50 triệ u ngợợi nhợ pợ ch. Trong thợ pợ niệ 1840 và 1850, tợ ngợ trổm ngợn ngợợi Đợ cợ đợ tợ đợ chợy trợ nợ cợ nhợng hợ đợi và bợ truy nợ. Gợ nợ mợ tợ triệ u ngợợi Irish di tợ nợ sau "nợ nợ đợi khoai tây". Cuợc di cợ lợ nợ nhợ tợ là giợa năm 1901 và 1910: tám triệ u ngợợi đợ tợi tợ Hungary, Ý, và Nga.

Rợi bợ cợ tiễng lợ cợ mợi gợi, chào đợn. Sau khi kợ tợ thúc bao cuợc chiợ nợ, bợ còn tiễng nhợ nợ cợ nhợ ngợ đợn ngợợi di tợ nợ, nhợ tợ Hungary (1956), Cuba (1959-1960), hay mợi đợy, tợ mợ tợ sợ nợ cợ Đợng Ớu. Cuợc chiợ nợ Viợ tợ nam kợ tợ thúc ngày 23 thợng 4, 1975. Ngày 22 thợng 4, tợi nghe tin Tợ ngợ thợ ngợ Thiợ u tợ chợ cợ. Ngay hợm sau, ngày 23 thợng 4 (24/4 giợ Sài gợn), Tợ ngợ thợ ngợ Ford lợn chiợ cợ máy bay Air Force One đợ đợ New Orleans diợ nợ thuyợ tợi đợi hợ cợ Tulane. Mợi ngợợi chiợ đợi xem ông sợ nợi gì. Chiợ u hợm đợ, nhợ đợ lợ y thợm can đợ mợ, ông Ford đợ uợ ngợ mợ tợ ly rợợ u cocktail, trong mợ tợ tiợ cợ chiợu đợi. Thợ rợi đợng đợ cợ, ông bợ cợ vào nợi tợ hợ pợ. Đợy là mợ tợ sợn chợi banh trong nhợ rợ tợ rợ ngợ rợi, đợ chợ tợ nớch vợi hợng ngợn sinh việ. Cợ toợ vợ tay chào đợn, cợng bợnh thợợ ngợ nhợ đợ diợ nợ ra ợ các đợi hợ cợ khác mợi khi có Tợ ngợ thợ ngợ tợi thợm. Thợ nhợ ngợ, bợ u khợng khí bợ ngợ nhiệ đợi hợ nợ khi Tợ ngợ thợ ngợ Ford chợ mợ rợi nghiệ ngợ, đợ nợ tợ ngợ tiễng:

"Đợi vợi Hoa kợ, chiợ nợ tranh Viợ tợ nam đợ kợ tợ thúc rợi".

Giợ ngợ đợợ ngợ nhợ muợ nợ vợ ra vì tiễng vợ tay, huýt sợo, la hợ vui mợ ngợ. Cợu tuyên bợ lợ chợ sợ này đợ đợ cợ đợnh máy thợm vào bài diợ nợ vổn lúc chiợ cợ Air Force One còn đợng bay trợn vợm trợi cao (2):

"Nợợ cợ Mợ có thợ lợ y lợi đợợ cợ niợ mợ hợnh diợ nợ đợ có trợợ cợ (chiợ nợ tranh) Viợ tợ nam. Nhợ ngợ niợ mợ hợnh diợ nợ ợ y sợ chợ ngợ có thợ đợ tợ đợợ cợ bợ ngợ cách tham đợ trợ lợi mợ tợ cuợc chiợ nợ mà riệng đợi vợi Mợ nó đợ chợ mợ đợ tợ rợi".

Phợ tá Ron Nessen nhợ nợ xét là chợ mợi hai tuợ nợ trợợ cợ đợ, ông còn ra Quợc hợi đợ cợ diợ nợ vổn xin thợm quợn viợ nợ cho VNCH, mà tợi Tulane, "chợ ngợ thợ y ông nợi mợ tợ lợi nợo nợa vợ viợ nợ trợ thợm cho Miợ nợ Nam". Tợ ngợ thợ ngợ Ford chợ nợi tợi tợợ ngợ lợi:

"Theo tợi, bợy giợ đợ tợi lúc chúng ta phợi nhợn tợi mợ tợ ngợ trợnh cho tợợ ngợ lợi. Tợi yệu cợ u là ta hợy ngợ ngợ hợ nợ chiợ nợ trợ nợ, cợng nhợ nhợ ngợ lợi buợ cợ tợi, tợ cợo lợ nợ nhau cợa quợ khợ. Tợi yệu cợ u chúng ta hợy chợ pợ nhợ nợ trách nhiợ mợ cợa lợnh đợo, chúng ta sợ là hợng xợm tợ tợ đợi vợi mợi ngợợi và nhợ ngợ là thợ đợ chợ cợa bợ tợ cợ ai".

Vợ nhợ vợ y, ông Ford đợ làm mợ tợ viợ cợ mà trong 30 năm, chợa Tợ ngợ thợ ngợ Mợ nợo làm nợi". Mợi ngợợi trong đợn tuợ tợng cợa Tợ ngợ thợ ngợ tợi Đợi hợ cợ Tulane đợ u hợ tợ sợ cợ vui vợ, kớch đợ ngợ vợ lợi tuyên bợ này (3).

Thợ là xợng. Ông Hợợ ngợ vợa mợi lợn chợ cợ Tợ ngợ thợ ngợ đợợ cợ vợi ngày, Tợ ngợ thợ ngợ Mợ đợ nợi "tợợ cợ móng heo" ra là đợi vợi Hoa kợ, chiợ nợ tranh Viợ tợ nam đợ kợ tợ thúc rợi". ợ Sài gợn. khi đợợ cợ các thợợ cợ cợ pợ cho hay vợ bài diợ nợ vổn, ông Von Marbod xợc đợ ngợ: "Ông Ford đợ giợ cao tợ mợ vợi giợợ ngợ trợ ngợ. Tợi đợ vợ cợng bợng hợng và hợ thợ nợ".

Miợ nợ Nam đợ đợ vào đợ vổng. Nhợ ngợ còn tàn đợ cợa cuợc chiợ nợ, và đợi vợi nhợ ngợ ngợợi bợi trợ nợ thì sao đợy? Chợ ngợ thợ y ông Ford bợnh lợ nợ gì, hay là muợ nợ lợ đợ chợng? Chợ thợ y báo chí nợi tợi Chính phợ đợng cho di tợ nợ gợ pợ rợt sợ ngợợi Mợ và mợ tợ sợ ngợợi làm cho Mợ. Nghe tin tợ cợ tợ hợnh lang Quợc hợi là tợ tợ cợ cợng chợ 50,000 ngợợi Viợ tợ thợi, tợi nhợ tợ đợ nhợ hợ tợ đợ ngợ tợi đợ đợ cợ u vợ tợ đợm ngợợi đợng tuợn ra Biợ nợ Đợng (4).

Vợ viợ cợ Mợ chợ đợ nhợ cợ u mợ tợ sợ ngợợi quợ giợi hợ nợ nhợ vợ y, sau này đợ đợợ cợ Đợi sợ Martin

xác nh&#228;n trong m&#228;t bu&#228;i đ&#228;i u tr&#228;n t&#228;i Qu&#228;c h&#228;i nh&#228; đã trích đ&#228;n trong ch&#228;ng 14. Vì tính cách  
l&#228;ch s&#228; c&#228;a tài li&#228;u này (nó ch&#228;ng minh rõ ràng v&#228; s&#228;ng ng&#228;i và ngày gi&#228; mà Washington đ&#228;nh  
c&#228;u), tôi đã trích n&#228;t ph&#228;n c&#228;a văn b&#228;n ông Martin đ&#228;i u tr&#228;n tr&#228;c Qu&#228;c h&#228;i ngày 27 tháng 1,  
1976 (ngày k&#228;ni&#228;m năm th&#228; ba c&#228;a Hi&#228;p đ&#228;nh Paris) và in vào Ph&#228; L&#228;c. Đ&#228;nh nh&#228;n m&#228;nh v&#228; th&#228;i  
đ&#228;i m&#228; c&#228;a ngày 25 tháng 4, 1975, ông còn nói ti&#228;p:

"Vào ngày 25 tháng 4 (1975), sau cùng, To&#228; đ&#228;i s&#228; m&#228;i nh&#228;n đ&#228;c quy&#228;n cho phép t&#228;m dung  
thêm s&#228;ng ng&#228;i thân nhân (ng&#228;i M&#228;) và m&#228;t gi&#228;i h&#228;n là 50.000 ng&#228;i Vi&#228;t vào thành ph&#228;n ch&#228;u  
r&#228;i ro cao đ&#228;. Đó là ch&#228; còn có 4 ngày tr&#228;c lúc cu&#228;i cùng r&#228;i kh&#228;i Vi&#228;t nam" (5).

**Nhìn vào N&#228; th&#228;n T&#228; do**

Làm gì đ&#228;c b&#228;y gi&#228; đây? Tôi t&#228; h&#228;i. H&#228;i năm 1954, sau hi&#228;p đ&#228;nh Genève, cũng có cu&#228;c di  
t&#228;n. G&#228;n m&#228;t tri&#228;u ng&#228;i đ&#228;c tàu M&#228; ch&#228; vào Nam. Sau đó M&#228; còn giúp ti&#228;n b&#228;c cho ngân  
sách đ&#228;nh c&#228;. Th&#228;i gian di t&#228;n l&#228;i đ&#228;c kéo dài t&#228;i 300 ngày. Và lúc đó ch&#228;m đ&#228;t chi&#228;n tranh  
c&#228;n b&#228;n là gi&#228;a quân đ&#228;i Vi&#228;t Minh và Pháp. B&#228;y gi&#228;, sau m&#228; i năm tr&#228;i tr&#228;c ti&#228;p can thi&#228;p v&#228;i  
trên n&#228;a tri&#228;u quân, chi&#228;n đ&#228;u bên c&#228;nh m&#228;t tri&#228;u quân đ&#228;i VNCH, thi&#228;t h&#228;i bao nhiêu nhân  
m&#228;ng, bao nhiêu ti&#228;n c&#228;a, ch&#228;ng l&#228;i i ch&#228; di t&#228;n có 50,000 ng&#228;i th&#228;i? Đã 30 năm r&#228;i mà m&#228;i  
khi t&#228;i ngày 30 tháng 4 (1 tháng 5 gi&#228; Vi&#228;t nam), hình &#228;nh pho t&#228;ng N&#228; th&#228;n T&#228; do l&#228;i hi&#228;n ra  
r&#228;ng trong trí óc tôi. H&#228; 1958, khi lên New York l&#228;n đ&#228;u tiên, tôi đ&#228;c ra đ&#228;o Liberty đ&#228; du  
ngo&#228;n. R&#228;t là thích thú. "Pho t&#228;ng đ&#228;p và hùng vĩ quá s&#228;c", tôi nói v&#228;i anh b&#228;n h&#228;ng đ&#228;n. Th&#228;  
th&#228;i, không có &#228;n t&#228;ng gì sâu xa cho l&#228;m sau chuy&#228;n đ&#228;. Nh&#228;ng ngày 30 tháng 4, 1975 (t&#228;i  
Washington) thì khác. Bu&#228;i sáng hôm &#228;y, tôi h&#228;t s&#228;c m&#228;t m&#228;i, r&#228;i, vì nh&#228;ng bi&#228;n c&#228;, tr&#228;n tr&#228;  
m&#228;y tu&#228;n tr&#228;c. Và ph&#228;i s&#228;a so&#228;n đ&#228; s&#228;p s&#228;n m&#228;t công vi&#228;c mà đ&#228;i v&#228;i tôi nó là l&#228;ch s&#228; trong  
cu&#228;c đ&#228;i. Tâm trí tôi lúc đó r&#228;i b&#228;i. Không bi&#228;t ph&#228;i làm gì đ&#228; c&#228;u v&#228;t thêm đoàn ng&#228;i đ&#228;  
b&#228;ng b&#228; nhau t&#228;a ra Bi&#228;n Đ&#228;ng.

Nh&#228;ng r&#228;i, nh&#228; m&#228;t tia sáng chi&#228;u r&#228;i, tôi nghĩ đ&#228;n N&#228; th&#228;n T&#228; do, và t&#228;i đoàn ng&#228;i Cuba di t&#228;n  
h&#228;i năm 1960, sau khi Fidel Castro lên n&#228;m chính quy&#228;n. B&#228;n bè và thân nhân c&#228;a h&#228; là ng&#228;i  
M&#228; g&#228;c Cuba lúc đó đã tranh đ&#228;u thành công. Tôi còn nh&#228; là h&#228;i đó h&#228; đã đ&#228;ng t&#228;i r&#228;t nhi&#228;u l&#228;i  
kêu g&#228;i lòng t&#228;t tâm c&#228;a nhân dân Hoa k&#228; trên các báo chí v&#228;i hình pho t&#228;ng N&#228; th&#228;n T&#228; do.  
Tôi l&#228;i n&#228;y ra ý nghĩ là mình cũng có th&#228; làm nh&#228; v&#228;y.

Hi&#228;n trong tay, tôi đã mang đ&#228; đ&#228;c toàn b&#228; h&#228; s&#228; m&#228;t v&#228; nh&#228;ng trao đ&#228;i gi&#228;a hai T&#228;ng th&#228;ng  
Nixon, Ford và T&#228;ng th&#228;ng Thi&#228;u. Nh&#228; nh&#228;ng lá th&#228; tình, n&#228;u ch&#228; là m&#228;t vài th&#228; l&#228; thì ng&#228;i ta  
có th&#228; cho là nó đã đ&#228;c vi&#228;t trong lúc tình nhân b&#228;c đ&#228;ng. Nh&#228;ng g&#228;p chung l&#228;i, và đ&#228;t nó trên  
c&#228;n b&#228;n th&#228;ng thuy&#228;t là b&#228;n năm tr&#228;i, thì t&#228;t ph&#228;i có ý nghĩa sâu xa. Tôi suy lu&#228;n: ng&#228;i M&#228; đ&#228;t  
cao nh&#228;ng giá tr&#228; xây trên c&#228;n b&#228;n công bình s&#228;ng ph&#228;ng. Do v&#228;y, h&#228; luôn đ&#228;t n&#228;ng cái quy&#228;n  
h&#228;n chính mình. Ch&#228;ng v&#228;y mà c&#228; 1.000 ng&#228;i thì đã có t&#228;i 3.1 lu&#228;t s&#228;, quá nhi&#228;u so v&#228;i các  
n&#228;c khác nh&#228; Pháp (0.4), Đ&#228;c (0.8), Nh&#228;t (0.1). Nh&#228; th&#228;, tôi nghĩ n&#228;u mình đ&#228;a trên c&#228;n b&#228;n  
công bình (Chính ph&#228; M&#228; đã b&#228;i &#228;c v&#228;i nhân dân Mi&#228;n Nam) và kêu g&#228;i t&#228;i tinh th&#228;n bao dung,  
mà bi&#228;u t&#228;ng là N&#228; th&#228;n T&#228; do, thì may ra có hy v&#228;ng ph&#228;n nào s&#228; c&#228;u đ&#228;c m&#228;t s&#228;ng ng&#228;i  
đ&#228;ng h&#228;n.

Tôi mu&#228;n in ngay c&#228; m&#228;t trang c&#228;u "SOS" trên t&#228; washington Post và m&#228;t trên t&#228; New York  
Times. Nh&#228;ng l&#228;y ti&#228;n đâu mà in b&#228;y gi&#228;? Tr&#228;ng h&#228;p c&#228;u c&#228;u di dân Cuba là công vi&#228;c c&#228;a c&#228;  
m&#228;t t&#228;p đoàn, và v&#228;i đ&#228;y đ&#228; ph&#228;ng ti&#228;n tài chánh. B&#228;y gi&#228; đ&#228;n th&#228;ng đ&#228;c mã, trong túi tôi ch&#228;  
v&#228;n v&#228;n có 300 đô la lúc r&#228;i Sài g&#228;n. Mà m&#228;i trang báo cũng ph&#228;i tr&#228; 6.000 đô la.

Ngày 14 tháng 4, khi T&#228;ng th&#228;ng Thi&#228;u b&#228;o tôi đ&#228; Washington công tác, tôi cũng đã nghĩ đ&#228;n  
vi&#228;c đ&#228;ng hai t&#228; báo này nh&#228;ng m&#228;c đ&#228;ch lúc đó là đ&#228; c&#228;u c&#228;u Qu&#228;c h&#228;i ch&#228;p thu&#228;n cho VNCH  
vay ti&#228;n, thay vì b&#228; phi&#228;u ch&#228;ng vi&#228;n tr&#228;. M&#228;t l&#228;n duy nh&#228;t nói t&#228;i ti&#228;n b&#228;c, tôi đ&#228;ng T&#228;ng  
th&#228;ng Thi&#228;u c&#228;p cho tôi m&#228;t ngân kho&#228;n là 20.000. S&#228; này s&#228; dùng đ&#228;ng hai thông báo

(12.000). Số còn lại 8.000 đô tôi chi tiêu cho chuyến đi và ngoi giao hành lang nh&#228; h&#228;p, chi&#228;u đ&#228;i. Ông Thi&#228;u ch&#228;p thu&#228;n ngay, nh&#228;ng ông l&#228;i không đ&#228;a ti&#228;n và nói tôi sang Th&#228; t&#228;ng yêu c&#228;u cho trích t&#228; Qu&#228; VINOPO. VINOPO (Vietnam Procurement Office) là m&#228;t C&#228; quan Ti&#228;p v&#228;n đ&#228;t t&#228;i Đ&#228;i s&#228; VNCH, Washington, D.C. C&#228; quan này đ&#228;u th&#228;u và mua g&#228;o v&#228; Sài g&#228;n qua ch&#228;ng tr&#228;nh vi&#228;n tr&#228; M&#228;. M&#228;i m&#228;t t&#228;n g&#228;o ph&#228;i đ&#228;ng vào qu&#228; VINOPO là 1 đô la. Đó là c&#228; quan đ&#228; đ&#228;c l&#228;p ra năm 1973 v&#228;a đ&#228; giúp ti&#228;p v&#228;n v&#228;a đ&#228; có ngân qu&#228; lo vi&#228;c h&#228;t đ&#228;ng ngoi giao. H&#228; năm 1973, có l&#228;n tôi h&#228;i T&#228;ng th&#228;ng Thi&#228;u xem công vi&#228;c ngoi giao hành lang, "public relation" c&#228;a VNCH ra sao? Ông cho bi&#228;t căn b&#228;n không có gì h&#228;t, ch&#228; có c&#228; quan chính th&#228;c là To&#228; đ&#228;i s&#228; mà thôi! Làm sao l&#228;i có th&#228; nh&#228; v&#228;y đ&#228;c? Nh&#228;ng qu&#228;c gia đ&#228;ng minh có quan h&#228; quan tr&#228;ng v&#228;i M&#228; nh&#228; Đ&#228;i Loan, Do Thái, Đ&#228;i Hàn, đ&#228;u có v&#228;n đ&#228;ng hành lang r&#228;t r&#228;ng r&#228;i. Sau đó VINOPO đ&#228;c thành l&#228;p, nh&#228;ng VNCH cũng ch&#228;a t&#228; ch&#228;c đ&#228;c nh&#228;ng v&#228;n thông hành lang.

V&#228;a t&#228;i Washington, tôi g&#228;i cho Giám đ&#228;c VINOPO, cũng là m&#228;t anh b&#228;n tôi, nh&#228;ng anh y l&#228;i không có m&#228;t s&#228; vì đ&#228;ng trên đ&#228;ng đi công tác mua g&#228;o. Nhìn vào ngân kho&#228;n ti&#228;t ki&#228;m c&#228;a gia đ&#228;nh, th&#228;y còn g&#228;n ba ngàn đô, tôi b&#228;n t&#228;m m&#228;ng mang ra tiêu vào công tác v&#228;n đ&#228;ng. Mu&#228;n g&#228;p đ&#228;c bà th&#228; ký hay anh ph&#228; tá cho m&#228;t ngh&#228; sĩ hay dân bi&#228;u, dù là ch&#228; quen bi&#228;t, ch&#228; có cách là m&#228;i dùng c&#228;m tr&#228;a hay c&#228;m chi&#228;u đ&#228; kh&#228;i m&#228;t th&#228;i gi&#228; c&#228;a h&#228; thì may ra m&#228;i m&#228;i đ&#228;c. Sáng ngày 15 tháng 4, anh b&#228;n Giám đ&#228;c VINOPO tr&#228; v&#228; Washington. Anh y đ&#228;i n tho&#228;i ngay cho tôi và cho bi&#228;t là ngân qu&#228; trong s&#228; đ&#228; nhân viên bi&#228;n th&#228; h&#228;t r&#228;i! Và anh đ&#228; khai báo đ&#228;y đ&#228; cho c&#228; quan FBI. Th&#228; là k&#228; ho&#228;ch đ&#228;ng báo l&#228;i ph&#228;i b&#228; đi. Sau này, vì không hoàn l&#228;i đ&#228;c s&#228; ti&#228;n vay c&#228;a gia đ&#228;nh, tôi cũng đ&#228; g&#228;p ph&#228;i v&#228;n đ&#228; khó khăn.

H&#228;y c&#228;u v&#228;t đoàn ng&#228;ng i l&#228;nh đ&#228;nh trên bi&#228;n c&#228;

B&#228;y gi&#228;, tôi mu&#228;n đ&#228;ng hai t&#228; báo đ&#228; xin c&#228;u v&#228;t ng&#228;ng i t&#228; n&#228;n. Không có ti&#228;n và ch&#228;ng bi&#228;t làm gì khác, tôi tìm đ&#228;n ông Warren Nutter, ông thầy cũ, tr&#228;c làm Ph&#228; Tá B&#228; tr&#228;ng qu&#228;c phòng ph&#228; trách v&#228; kh&#228;a c&#228;nh kinh t&#228; c&#228;a ch&#228;ng tr&#228;nh "Vi&#228;t nam hoá" th&#228;i Nixon. Ông đ&#228; t&#228;n tình &#228;ng h&#228; VNCH trong th&#228;i gian qua và đ&#228; sang Sài g&#228;n g&#228;p riêng ông Thi&#228;u đ&#228; c&#228; v&#228;n. M&#228;i ông v&#228; nhà dùng c&#228;m tr&#228;a, tôi mu&#228;n ông c&#228; v&#228;n đ&#228; c&#228;u giúp ng&#228;ng i đi t&#228;n. Gi&#228;a lúc đó thì máy đ&#228;n tho&#228;i reo, và đ&#228; đ&#228;u gi&#228;y bên kia là Von Marbod, g&#228;i t&#228; Tân S&#228;n Nh&#228;t: "Tôi đ&#228;ng trông th&#228;y Rick b&#228; m&#228; già anh lên chi&#228;c C-141, và gia đ&#228;nh anh đ&#228;ng b&#228;c lên ti&#228;p theo". Rick Armitage (Th&#228; tr&#228;ng ngoi giao đ&#228;ng th&#228;i T&#228;ng th&#228;ng George Bush, nhi&#228;m k&#228; đ&#228;u) đ&#228; lái xe t&#228;i nhà ch&#228; tôi đ&#228;ng Phan Đ&#228;nh Phùng và ch&#228; bà c&#228; cùng gia đ&#228;nh ra phi tr&#228;ng đ&#228; bay sang phi c&#228;ng Clark &#228; Phillipines. Hoá ra thay vì đ&#228;i tôi v&#228;, v&#228;a v&#228;a có quy&#228;n cho t&#228;m dung vào M&#228;, Đ&#228;i s&#228; Martin đ&#228; c&#228;p gi&#228;y phép đ&#228; Von Marbod cùng Rick Armitage đi t&#228;n gia đ&#228;nh tôi. H&#228;m y là ngày 25 tháng 4.

Y&#228;n tâm cho m&#228; già r&#228;i, nh&#228;ng còn b&#228;n bè, đ&#228;ng bào thì sao đây? Tôi h&#228;i ông Nutter xem có nên g&#228;p ông Kissinger ho&#228;c Schlesinger đ&#228; k&#228;u n&#228;i h&#228; giúp tăng s&#228; đi t&#228;n hay không? "Ít nh&#228;t M&#228; cũng ph&#228;i cho t&#228; n&#228;n m&#228;t tri&#228;u ng&#228;ng i, b&#228;ng s&#228; đi t&#228;n t&#228; B&#228;c vào Nam năm 1954", tôi mu&#228;n đ&#228;ng. "H&#228; đ&#228; ph&#228;i s&#228;ch tay v&#228; Vi&#228;t nam r&#228;i", - ông Nutter nói. "Đ&#228; tôi nghĩ xem có cách nào khác không". H&#228;m sau, ông g&#228;i l&#228;i và c&#228; v&#228;n cho tôi: "Có l&#228; tranh đ&#228;u b&#228;ng m&#228;t cu&#228;c h&#228;p báo là có hi&#228;u qu&#228; nh&#228;t". Vì các h&#228;ng thông t&#228;n s&#228; ph&#228; bi&#228;n r&#228;ng r&#228;i, toàn c&#228;u. Ông nói r&#228;i ông s&#228; xem lúc nào là th&#228;i đ&#228;ng m&#228;t nh&#228;t đ&#228; làm vi&#228;c này. Tôi v&#228;i vàng ng&#228;ng i xu&#228;ng làm vi&#228;c liên t&#228;c nh&#228; m&#228;y ly cà phê th&#228;t đ&#228;ng ph&#228;c th&#228;o m&#228;t bài di&#228;n văn s&#228; đ&#228;c khai m&#228;c cu&#228;c h&#228;p báo. Nh&#228;ng b&#228;y gi&#228; xong cu&#228;c r&#228;i, tôi có t&#228; cách gì mà l&#228;i đ&#228;i h&#228;p báo nh&#228; các quan ch&#228;c l&#228;n? "N&#228;u anh nh&#228;t đ&#228;ng hi&#228;u t&#228; m&#228;y cái th&#228; m&#228;t thì tôi ch&#228;c các h&#228;ng thông t&#228;n s&#228; t&#228;i", ông Nutter góp ý. Không còn đ&#228;ng đ&#228;ng gì n&#228;a, tôi tr&#228; l&#228;i: "V&#228;ng tôi đ&#228; quy&#228;t đ&#228;ng r&#228;i".

Qu&#228;n trí, tôi ti&#228;p t&#228;c liên l&#228;c v&#228;i m&#228;i ng&#228;ng i quen bi&#228;t trên Qu&#228;c h&#228;i, c&#228; trong l&#228;n ngoài chính

quy&n. Không nh& đ&i v&i nhân dân Cuba, dù M& ch&a có đ& máu chi&n đ&u, mà còn tỉ p c&u t&i 650.000 ng&&i khi Fidel Castro lên n&m quy&n, mà lúc này l&i ch& nghĩ đ&n con s& có 50.000 ng&&i Vi&t th&i, tôi t& h&i.

Vi&c th&y ph&i làm ngay là đ&i v&i anh em trong B& K& ho&ch và Phát Tri&n c&a tôi. Tôi li&n đ&n nhà bà Anna Chennault (ở ngay trong toà nhà Watergate), ch& t&ch hãng máy bay Flying Tigers đ& yêu c&u bà c& giúp cho m&t máy bay vào Sài gòn di t&n ban lãnh đ&o và nhân viên t&i B&. Là ng&&i có nhi&u c&m tình v&i Vi&t nam và cũng đã thu đ&&c nhi&u l&i l&c v&n chuy&n hàng hoá vào Sài gòn trong các năm tr&&c, bà đã đ&ng ý. Th& nh&ng, khi máy bay đáp xu&ng Phillippines thì ph&i ng&ng l&i vì Tân S&n Nh&t đã b& ném bom, pháo kích!

V& nh&ng liên l&c riêng t&, chúng tôi cũng đã liên l&c v&i nhi&u ngh& sĩ và dân bi&u đ& yêu c&u h& vi&n tr&, và n&u không đ&&c thì c&u giúp đoàn ng&&i di t&n. Chúng tôi có nh&n đ&&c t&t c& là 31 th& tr& l&i (xem danh sách). H&u h&t là h& đã du&i ra. Có ông ngh& tên là Bennett Johnston, tỉ u bang Mouisiana còn vi&t m&a mai v& vi&c xin c&u tr& cho công cu&c di t&n:

"Đ&o lu&t (v& giúp di c&) đang đ&&c Qu&c h&i xem xét đã có đ&u kho&n rõ ràng c&m ch& không đ&&c giúp m&t n&&c c&ng s&n ho&c tr&c tỉ p hay gián tỉ p qua m&t c& quan nh& Liên Hi&p Qu&c. Theo tôi, Mi&n Nam Vi&t nam gi& đây đã n&m đ&&i quy&n n&i m& soát c&a c&ng s&n r&i, b&i v&y vi&n tr& hay c&u tr& ph&i đ&&c cung c&p t& các n&&c đã vi&n tr& quân s& cho B&c Vi&t - Nga Xô và Trung C&ng".

Tôi l&i l&m đ&n v& Tuyên Úy Th&&ng Vi&n, M&c s& Edward Elson. Nói t&i hình &nh ng&&i x& Samaritan đ&y lòng nhân ái trong Kinh Thánh, tôi nh& ông tác đ&ng nh&ng ph&n t& t&&ng đ&i còn chút h&o tâm: "Hãy c&u v&t đoàn ng&&i chúng tôi đang tr&n ch&y ra bi&n c&," tôi c&u c&u. M&c s& Elson đã h&p tác ch&t ch&. Ông li&n g&i cho m&t s& ngh& sĩ đ& đánh đ&ng l&&ng tâm c&a h& đ&ng ch&ng đ&i vi&c t& n&n c&a ng&&i Vi&t nam n&a.

Sáng ngày 29 tháng 4, radio v&n nói t&i con s& di t&n gi&i h&n. Nh&ng vào kho&ng tr&a, tôi nghe loáng thoáng là ng&&i ta đã b&t đ&u nói t&i con s& k& ho&ch 120.000 ng&&i Vi&t bây gi& đ&&c li&t vào thành ph&n có "nguy hi&m cao đ&". L&i thêm chút hy v&ng. Bi&t đâu, bi&t đâu đ&y, Chính ph& Hoa k& đã thay lòng đ&i đ& đ&&c đôi ph&n. Dù ch& là m&t tia hy v&ng nh& nh&i, nó cũng đã giúp nâng đ& tinh th&n sa sút c&a tôi lúc đó tỉ p t&c ho&t đ&ng và theo r&i tin t&c t&ng gi& t&ng phút, tôi g&i ông Nutter vào bu&i chi&u, khi ông còn đang & văn phòng t&i Vi&n Kinh Doanh M& (American Enterprise Institute) tren ph& 117th, Washington D.C. đ& h&i ý ông xem đã t&i lúc h&p báo ch&a? Vi&n này đ&&c g&i là B& óc (Think Tank) c&a Đ&ng C&ng Hoà. Tuy nhiên, & đó cũng có nhi&u ng&&i không đ&ng ý v&i Chính ph& Ford lúc đó. "Gi& ch&t s&p t&i r&i; b&t c& lúc nào.

Ng&&i ta đang ùa ra bi&n đ& ch& đ&&c c&u v&t", ông b&o tôi đ&n g&p ông ngay. Tôi đ&a ông xem bài di&n văn tôi v&a so&n xong. Ông góp thêm ý cho tôi là ph&i nói vi&c c&u v&t vi&c ng&&i di t&n không nh&ng là m&t b&n ph&n mà v& lâu v& dài, còn có l&i cho M&. Ông có ý ki&n là tôi s& ch& tỉ t l& ra đ& hai, ba b&c th& th&i, còn gi& l&i làm đòn b&y (lever). Ý ông mu&n nói là c& th& đ& xem k&t qu& ra sao. N&u h& c& nh&t đ&nh ch& cho di t&n có 50.000 thì mình s& tính b&&c t&i".

Chúng tôi ra đ&&ng đi b& t&i khách s&n May Flower n&m g&n ngay bên c&nh, trên đ&&ng Connecticut Avenue, đ& thuê m&t phòng làm đ&a đ&i m& h&p báo. Giá phòng h&p là 250 đô la. Tr&&ng m&c tỉ t ki&m c&a gia đình thì tôi đã tiêu h&t. Tôi l&i không mu&n h&i ông Đ&i s& VNCH t&i Washingon vì e ng&i là ông s& c&n cu&c h&p báo l&i. Ch& còn đúng 200? Ông Nutter m&i lòng bèn xu&t tỉ n riêng giúp thêm 50 đô la, đ& đ& thuê phòng l&n h&p báo.

Bu&i tr&a ngày 30 tháng 4, (m&ng 1 tháng 5 gi& Sài gòn), ông Nutter dùng ph&&ng tỉ n c&a Vi&n g&i m&t b&n thông cáo cho các phóng viên và ký gi& qua hãng thông t&n Associated "Tỉ n sĩ Nguy&n Ti&n H&ng, C&u T&ng tr&&ng K& ho&ch và C&u ph& tá đ&c bi&t c&a T&ng th&ng VNCH Nguy&n Văn Thi&u, s& t& ch&c m&t bu&i h&p báo lúc 4 gi& chi&u hôm nay t&i Khách s&n

May Flower, Phòng Pan America, đử nói vử bửn chửt nhửng thoử thuửn bí mửt giử a cử u Tửng thửng Nixon và Tửng thửng Thiửu. Sử tiửt lử hai lá thử cử a ông Nixon gử i ông Thiửu". Đửng giử, các ký giử báo chí và truyửn hình ào ào kéo đửn. Mửi ngử i ai cũng nhao nhao, nóng ruửt. Không muửn mửt thì giử, hử chử muửn đửn đử lử y mử y bử c thử chử không muửn nghe trình bày dài dòng vửn tử. Thái đử quá khứch cử a báo chí khiửn tửi thêm phửn bử c tử c. Vì đử nghe hử bình luửn quá nhiử u vử miửn Nam trong bao nhiếu năm qua, tửi lên giử ng, nói oang oang vào micro:

"Thử a quý vử, đử là chử cử a tửi. Quý vử phử i cho tửi cử hử i giử i thứch cái bử i cử nh cử a các lá thử đử trử c khi tửi trao cho quý vử. Nử u vử nào không muửn nghe tửi giử i thứch thì xin mử i ra". Có tiửng lao xao cầu nhửu, la ó. Nhửng tửi cử tiửp tử c:

"Thử a Quý vử,  
"Cử mửn quý vử đử tửi đử khi mử i chử vử a đử c thông báo;  
"Mử c đứch cử c hử p mửt hửm nay là đử tửi mang ra ánh sáng cho công luửn biử t đửn mửt sử sử viử c liên hử tửi trách nhiửm cử a Hoa kử đử i vử i nhửn đửn miửn Nam Viửt nam. Cử thử hửn, tửi muửn nói tửi nhửng cam kử t mửt cử a Hoa kử đử i vử i Viửt nam vào thử i đử m thửng thuyửt hiử p đử nh Paris..."

Đử cử p qua tửi viử c ông Thiửu và Chính phử ông đử tử chử c, tửi nói tiửp:  
"Giử đử, tửi đửng nói chuyửn vử i quý vử vử i tử cách cá nhửn. Tửi làm công viử c này nhử t mử c theo lửửng tâm cử a tửi, và Tửng thửng Thiửu hoàn toàn không biử t trử c".  
"Tửi chử c chửn rửng viử c tửi nói vử i quý vử hửm nay không nhửng nó có liên quan tửi quyửn lử i cử a ngử i Viửt nam, nhửng vử lâu dài, nó còn liên quan trử c tiửp tửi quyửn lử i cử a nhửn đửn Hoa kử".

Bửng mửt cách nhử c khếu tửi lử i tuyên bử cửn tửu ráo máng cử a Tửng thửng Ford mử y hửm trử c đử là "hử quên đử quá khử và nhửn tửi mửt nghử trình tửửng lai", tửi tiửp:  
"Không thử có tửửng lai, nử u không có đử vửng và hiửn tửi. Làm sao mà có đử c mửt nghử trình tửt cho tửửng lai nử u không hiử u biử t thử u đửo và làm kử t toán đử đử vử hiử u quử cử a nhửng giử mình đử làm trong quá khử? Chử tίν cử a nử c Mử, mửt yử u tử nhiử u khi là quyửt đử nh giử a hoà bình hay chiửn tranh, cửn phử i đử c các quử c gia coi trửng nử u chính sách ngoử i giao Hoa kử muửn đử c thành công".

Sau đử tửi tóm tửt đửn tửn cử a cử c hoà đửm Paris, nhửn mử nh viử c Mử đử bử i cử c. Tửng thửng Nixon và Cử vửn Kissinger đử ép ông Thiửu phử i ký kử t, trên căn bửn là cử cừ rửt và cái gử y. Cử cừ rửt là Hoa kử đử cam kử t rửt rử ràng là sử tiửp tử c viửn trử đử y đử cho VNCH và bử o đử m thử c thi hiử p đử nh đứnh chiửn. Tửi chử trửng vửi đửn quan trửng trong hai bử c thử cử a Tửng thửng Nixon (thử ngày 14 thánđ 11, 1972, và ngày 5 thánđ 1, 1973). Đử kứch thứch sử tử mò, tửi nói thêm là tửi chử cho hử xem hai lá thử này, nhửng còn giử nhiử u thử khức. Rử i trửng mửt vửi đửn tử mửt bử c thử đử ngày 17-1-1973 trong đử, Nixon còn nói rử hửn vử nhửng mửt cử c đử i vử i Miửn Nam.

Nhửn mử nh là vử i nhửng cam kử t vửng vửng đử, VNCH đử chử p nhửn ký vào bửn Hiử p đử nh ngày 27 thánđ 3, 1973 giúp Hoa kử thu lửửm đử c bửn kử t quử rử ràng:  
- thử nhửt, rút đử c hử t quân đử i Mử vử;  
- thử hai, toàn bử 519 tù binh Mử đử c thử,  
- thử ba, đử c tuyên bử là đử mang lử i "Hoà bình và danh đử" và giử đử c uy tίν cho nử c Mử;  
và  
- thử tử, tiửt kiử m đử c 20 tử mửt năm.

Còn Miửn Nam đử đử c gì? Kéo dài đử c hai năm. Bửy giử thì phử i gánh chử u bao nhiếu hử u quử, và gánh chử u mửt mình!"

Trong hải di tản vẫn, vì nghe theo lời của vợ của Warren Nutter, tôi đã hoàn toàn tránh né, không đi đàng gì tới những mặt trận của chính Tổng thống Ford gọi. Nhờ vậy để xem ông Ford đi ra sao với việc di tản.

Tôi chỉ dùng vài lá thư của Tổng thống Nixon để lập luận xin cứu vớt đoàn người đang đi xô ra Biển Đông:

Kính thưa quý vị,

Tôi xin kết thúc buổi trình bày ngày hôm nay với chủ đề của chúng tôi nhân dân Hoa Kỳ. Chúng tôi nhân dân tôi đang muốn cùng tôi khiêu vũ là CÔNG BÌNH và SÔNG PHƯỢNG phải được đưa ra để với họ, dù là đi xuống chính trị nội bộ Hoa Kỳ ra sao đi nữa; "Tôi tin rằng người quyên góp của tôi nhân viên kinh tế và ngoại giao, trong giờ phút này đây, nhân viên còn có thể làm được một công việc hoàn toàn nhân đạo, đó là cứu vớt những đoàn người đang di tản".

"Nếu những cam kết này đã không được tôn trọng, thì Hoa Kỳ có thể đi vào đó bằng cách dần xẹp và cứu vớt ít nhất là một triệu người dân Việt nam;"

"Năm 1954, Hoa Kỳ đã giúp di chuyển gần một triệu người tị nạn miền Bắc vào Nam. Giờ đây, sau khi trực tiếp tham gia vào một cuộc chiến kéo dài, giúp thêm một triệu người tị nạn cũng không như vậy thì không phải là một việc quá đáng. Tôi thì, vào giờ phút này, Hoa Kỳ cũng vẫn còn có thể sắp xếp để có được một kho hàng thóc gian ra đi tự do, giúp cho một số đồng hương được di tản.

Nhân danh hàng triệu người nhân dân Hoa Kỳ, quý vị hãy nghĩ tới những người đã trông cậy và tin tưởng vào bao nhiêu hứa hẹn của đàng minh trong hai mươi năm trở lại".

Trong thâm tâm, tôi nghĩ rằng nếu năm 1954, thời gian ra đi tự do được quy định là 10 tháng, thì ít nhất bây giờ cũng phải được một tháng!

Bà quay mặt về đâu?

Khi nói xong, tôi có phát bốn sao hai lá thư trên. Một số ký giả và người quay phim vây chung quanh, đi theo tôi ra hành lang khách sạn. Murray Marder, ký giả tờ Washington Post nói là an toàn là nghe xong, ông có nhiệm vụ thì của mình với dân tộc Việt nam họ. Ông nói "tôi sẽ cố giúp". Nhiệm vụ nhà báo tiếp tục để thêm những câu hỏi này nữa, như vậy tham những, để tài, quân đội bị chảy, tới sao di tản, v.v. Tôi đi. Một nhà báo có bộ râu hàm đen rậm của người bạn xin bốn sao lá thư thì ba mà tôi có trích dẫn những đã không phải bị. Sau khi tham khảo ý kiến với ông Nutter, tôi đã chấp nhận. Anh ta trả lời rằng bị.

Đến khi có phóng viên hỏi thêm:

"Thưa ông, có cho là Hoa Kỳ đã bị mắc, những còn lý do gì khác khiến chúng tôi phải đưa người Việt vào Miền không?"

Tôi nói ngay tới cái lý do mà như thế:

"Tổng thống Nixon thì do đang nhọc nhằn cho chúng ta rằng người Miền là để cho những kẻ bắt tay nã, của di dân".

Đến khi nghe thấy nói tới "Nixon thì do" để yêu cầu cứu vớt tị nạn, anh chàng ta với xen vào một câu xen: "Tôi xin nhọc nhằn cho ông là Nixon thì do quay mặt về phía Đông Tây Dương". Ý nói là Bà quay lưng về phía Thái Bình Dương, phía Việt nam chúng ta?

Vô cùng đau đớn, tôi đã không cảm được những mặt. Ông Nutter sáng suốt và phẫn nộ. Kéo tôi sang một bên, ông an ủi: "Anh đã làm một việc ích lợi cho xã hội anh. Rồi đây nó sẽ tốt đẹp hơn nhiều thì của mình, và tôi hy vọng rằng sẽ người Việt được cứu sống tăng lên nhiều".

**Nội tâm và biên**

Sau đây là những sự việc liên hệ tới cuộc họp báo và việc tiếp xúc một số người bạn của tôi: Cùng ngày đó, ông Von Marbod mời tôi ăn tối tại một quán nhỏ của Mclean. Tuy là một bữa ăn

đều m b c theo tiêu chuẩn M, nhưng đôi v i tôi nó là b a ăn nh đ i. Cho đ n bây gi nó v n ghi đ u n đ m vào trí óc tôi b i câu nói c a ông Marbod: "T t, t t. Nhưng tôi nghĩ b y nhiều là đ r i, anh kh i c n t i t l thêm n a. Tôi đ c bi t là trong vòng m y ngày t i, tàu M s v t h t t t c nh ng ai ra đ c ngoài bi n".

Ăn c m t i xong, tôi b t đ u lo v chuy n mình đã t i t l là còn gi nhi u m t th khác (dĩ nhiên là trong đó có c th c a T ng th ng Ford), tôi v i t i nhà m t ng i b n vùng Maryland đ n tr n g n m t tu n l .

Ngày m ng 2 tháng 5, nhi u báo chí M và qu c t , đ c bi t là hai t uy tín nh t, Washington Post và New York Times đã đ ng t i cu c h p báo và đ t r t nhi u câu h i chung quanh v n đ m t th . T Washington Post đ ng m t hình hí ho c a đ i tài Herblock v i đ y ý nghĩa thích h p. Hình v Qu c h i M đ ng cho hai ông Ford, Kissinger xem và h i v nh ng th cam k t trong các lá th c a Nixon (xem hình).

Báo chí còn tìm xem có ph i th th t hay th gi , và có ph i ch ký c a Nixon hay không? R t nhanh, Toà B ch c đã ph i ch ng nh n v tính cách xác th c c a nó. Đ i v i T ng th ng Ford, lúc đó thì ông đã bi t th c s là có nh ng m t th này vì ngày 5 tháng 4 (nh đã thu t l i trong Ch ng 10) tôi đã nh đ c t ng Weyand (qua Von Marbod) đ a t n lay cho ông vài b c th . Và theo l i Von Marbod, ông đã xúc đ ng. Sau đó ông ra phi tr ng đ n t i p l p tr m côi Vi t nam v a đ c ch t i San Francisco. Tay b ng m t em bé, ông b c xu ng máy bay, có chi u âu y m. Và t giây phút này, có th là ông đã thay đ i thái đ đ i v i v n đ t n n. Tr c đó, dù sau cu c rút lui đ y tr c tr c a Quân Đoàn 11 và cu c di t n kinh hoàng t Đà N ng, ông Ford v n bình chân nh v i, đi Palm Springs đánh gôn. Và Ngo i tr ng Kissinger còn m i ông bà T ng th ng t i nhà dùng c m v i Frank Sinatra. "Chúng ta không th đ T ng th ng đi nh v y đ c", Robert Hartmann, m t nhân viên c a ông Ford ph i than lên. "N u l i đi ăn v i Sinatra vào cu i c a tu n l mà T ng th ng đã b ch trích h ng ngày là ch vui ch i trong khuôn viên nh ng nhà tri u phú đ ng khi Vi t nam b c cháy, thì hình nh c a ông Ford s còn b ê ch h n n a", Ph tá Ron Nessen k l i (6). Năm 1985 khi chúng tôi ph ng v n T ng th ng Ford và đ a cho ông đ c l i m y b c th c a T ng th ng Nixon, ông v n còn t v ng m ngui: "Không còn m t nghi ng nào h t, đây là nh ng l i cam k t vô cùng quy t li t" ("Well, there is no doubt these were very categorical commitments").

Nh đã thu t l i, T ng tr ng qu c phòng Schlesinger, ng i đã r t th l lúc con thuy n Mi n Nam s p chìm đ m, cũng đã ph n n n ng:

"Tôi tin r ng T ng th ng Ford đã b l a b p v nh ng lá th này";

"Qu c h i không h hay bi t chút gì v m y lá th đó khi h b t đ u ch y làng kh i Vi t nam vào mùa hè 1973";

"Tôi còn nh tôi đã vô cùng s ng s t khi đ c m t s lá th y, vì chúng có nghĩa là Hoa k đã ch y làng nh ng nghĩa v mà chính T ng th ng đã cam k t. Tuy nhiên, n u ta không bi t đ c là có nh ng nghĩa v đ c cam k t thì ta đâu bi t đ c là Hoa k đã ch y làng".

(I believe Ford as being bamboozled on the letters;

Congress know nothing of these letters, when it started bugging out of Vietnam in the summer of 1973,

"I remember how surprised I was when the letters surfaced, because I felt that the meant a welching by the United States on commitments that had been entered into by the President. However, if you don t know the commitments have been entered into, you don t know the country has welched")

Đúng ba ngày sau cu c h p báo, m ng 3 tháng 5, Kissinger thay đ i thái đ . Nh U ban liên b đ nh c Đông Đ ng (Indochina Interagency Task Force) đã báo cáo: "Ngo i tr ng



Kissinger đã yêu cầu Tổng thống Ford cho phép cấp quy định "tạm dung" cho 150.000 người Việt và Kampuchia tị nạn, với điều kiện là Chính phủ phải cấp giấy tái định cư 20.000 người tị nạn các quốc gia khác. Tổng thống Ford đã chấp thuận và thông báo cho Tổng trưởng Pháp" (6).

**Còn với phía lập pháp của Mỹ?**

Sau đây là những lời tuyên bố của một số những bàn tay đao phủ đã đưa dao lên cắt đứt với nước cho Miền Nam:

Phấn ông nói về thời kỳ Quốc hửi là có nhu cầu nghử sĩ, dân binh đã rút ngũc nhiên với những tị t lỏ trong cuộc họp báo. Tờ New York Times (2 tháng 5, 1975) đăng tin nghử sĩ Henry Jackson tuyên bố:

"Thử t là lỏ bỏch và nguy hiểm khi Quốc hửi và nhân dân Hoa kỏ phải nhử vào quan chửc ngoửi quốc (ông Hửng) đử mửi biể t đử c nhử ng văn kiễn tửi quan trửng"; ông còn thêm rửng: "Khi không chửu tị t lỏ rõ ràng bửn chử t và văn bửn cử a nhử ng thoử thuửn sử bử vử i Miễn Nam, phía Hành pháp đã lỏ a đử i mử t Chửnh phử ngoửi quốc cũng nhử Quốc hửi Mử vử bửn chử t và quy mỏ nhử ng đử u do Hoa kỏ cam kỏ t vử i quốc gia đử"(7)

Nghử sĩ Mike Mansfield tửp theo: "Thử t là chuyễn bử t ngử ("It looks like the jacks are coming out of the box..."), tôi nghĩ rửng sử vử c này càng đử c sử m làm sáng tỏ ra thì càng tử t cho tử t cử mử i ngử i chúng ta". (8)

Cùng mử t ngày, Ủ ban Ngoửi giao Thử đử ng Viễn, mử t Ủ ban lửnh đử o vử c cử t vử n trử , đã yêu cử u Tổng thống Ford cho xem bửn sao nhử ng trao đử i mử t giử a hai Tổng thống Nixon - Thiử u. Nhử ng ông Ford đã tử chử i phử t đử. Trong mử t bử c thử gử i nghử sĩ John Sparkman, chử tử ch cử a Ủ ban, ông đã nử i tử i "quyễn hành đử c biể t cử a Hành pháp" đử làm căn bửn cho vử c tử chử i, và khuyễn rửng "chúng ta nên xử p lử i vào quá khử nhử ng cuộc tranh lử n có tửnh cách chia rử vử vử n đử Viễ t nam". (9)

Nghử sĩ Henry Jackson, Ủ ban Quốc phỏng Thử đử ng Viễn:

"Nhử ng tị t lỏ mử i đây đã cho hay rửng ngành hành pháp đã lỏ a dửi mử t Chửnh phử nử c ngoửi và Quốc hửi vử nhử ng cam kỏ t cử a Hoa kỏ đử i vử i Miễn Nam Viễ t nam tử 1972 tử i 1973"; Chửnh phử Ford đã tử cáo Quốc hửi là đã vi phử m nhử ng cam kỏ t và nhử ng ràng buử c đử i vử i Miễn Nam, nhử ng đử u mà Quốc hửi chử a bao giử đử c nghe tử i, chử đử ng nói đử n là đã chử p thuửn"; "Thử t là mử t trử ng thửi kỏ cử c và nguy hiểm khi Quốc hửi và nhân dân Hoa kỏ phải đử a vào quan chửc ngoửi quốc mử i biể t đử c nhử ng trao đử i quan trửng, nó đử c tung ra bử t cử lúc nào, do mử t Chửnh phử ngoửi quốc, giử ng nhử mử y con thử nhử y ra khử i cái mử cử a nhà đử o thuử t"; (10)

Nghử sĩ Frank Church, ngử i chử ng đử i cử vử n trử , cử vử c giửp đử t n.

"Hửi đử chử ng ai nói gì vử i chúng tôi vử nhử ng cam đửn mà Hoa kỏ sử phử i gửnh vác. Tôi không nhử là đã có ngử i nào thông báo cho Ủ ban tôi biể t là đã có mử t cam đửn nào, dù đử c vử t xuử ng, hay minh thử , hoử c bử ng cách nào khác. Cử m tử đử rử rõ rử t lúc này cử a chúng tôi là không có đử u gì đử u đử m chúng tôi cử ;"(11)

Nghử sĩ Jacob Javits, Chử tử ch Ủ ban Quốc phỏng Thử đử ng Viễn, ngử i khử i xử đử ng cử t quân vử n hẻ 1974 (đã tuyên bố sau khi phía hành pháp cũ là nhử ng bử c thử này chử là cam kỏ t vử tẻnh thử n, không có giá trử pháp lý): "Mử n gử i mử y tài liử u đử là gì đử chửng nử a đửng lý chúng đã phử i đử c đử a ra cho Ủ ban Ngoửi giao Thử đử ng Viễn cùng vử i nhử ng tài liử u khác liễn quan đử n Hiử p đử nh Paris".

Ngày 4 tháng 5, tôi gử i đử n thoử i cho vử Tuyên Uý Thử đử ng Viễn, Mử c sử Elson. Ông vui mử ng cho hay là phử n ông tử i Quốc hửi có chiử u hử đử ng tử t. Sau khi hay biể t nhử ng chuyễn này, nhử u nghử sĩ nhử n thử y là Hoa kỏ đã bử t công vử i nhân dân Miễn Nam, và bử t đử u có thiễn cử m hử n đử i vử i vử n đử lỏ nử n. Mử c sử Elson nói : "Chử c chử n Quốc hửi sử thay đử i thửi đử".

Vì Quệ c hệ i ã thay ã i thái ã : chệ trên ba tuệ n sau khi bệ phiệ u bác ãi sệ tiệ n 327 triệ u ã tài trệ cho ãi tệ n, ngày 23 tháng 5, 1975 Quệ c hệ i ã biệ u quyệ t "Đệ o luệ t vệ ãi trú và tệ nệ n Đệng Đệng" "Indochina Migration and Refugee Act" - IRAP; 89 stat. 87), trệ cệ p 455 triệ u cho tệ nệ n tệ Việ t nam và Kampuchia).

Tôi cệ m thệ y mệ t niệ m an iệ vô biên, vì nghiệ rệ ng ít ra Hoa kệ cũng ãng ý chệ p nhệ n mệ t sệ nhiệ u ngệ i Việ t chệ không phệ i chệ vệ n vệ n có 50.000 ngệ i nhệ Toà Bệ chệ c ã cho phép Đệ i sệ Martin ãi tệ n vào ngày 25 tháng 4, tệ c là năm ngày trệ c giệ hệ p hệ i cệ a VNCH. Câu nói cệ a Von Marbod ã ãnh ãu mệ t bệ c ngoệ t trong lệ ch sệ tệ n, vì nó khệ i ãu cho mệ t cuệ c ãi cệ vệ ãi kệ dài tệ i 25 năm. Ngày nay, sau 30 năm tệ lúc bệ t ãu, sệ ngệ i Việ t ãi tệ n ã cệ tệ p nhệ n và ãng sinh sệ ng tệ i Hoa kệ cũng ã lên trên mệ t triệ u ngệ i, xệ p xệ bệ ng con sệ tộ mang ra ã cệ u cệ u trong cuệ c hệ p báo ngày 30 tháng 4, 1975.

### Chú thích:

- (1) Vệ lệ ch sệ tệ ng "Ngệ i khệ ng lệ ão Rhodes" và "Nệ thệ n Tệ do," ã c giệ có thệ vào internet/google tìm ã c vệ Colossus of Rhodes và Statue of liberty.
- (2) Nessen, It sure looks different from the inside, trang 108
- (3) Nessen, It sure looks different from the inside, trang 108
- (4) Graham Martin, Vietnam Evacuation: Testimony, trang 544.
- (5) Nhệ trên
- (6) U.S. Government, interagency task force, The President s Advisory Committee On Refugees, Back Ground Papers, May 19, 1975, trang 15.
- (7) New York Times, 2 tháng 5, 1975
- (8) New York Times, 2 tháng 5, 1975
- (9) New York Times, 2 tháng 5, 1975
- (10) New York Times, 2 tháng 5, 1975; TIME (Magazine), 21 tháng 4 1975; N.T. Hệ ng và J. Schechter, The Palace File, trang 355-356.
- (11) 196th congress, Review of U.S. Rệ fugee Resettlement Program and Policies, A Report, Congressional Research Service, Library of Congress, 1980, p. 29.

hệ t: Phệ n IV - Chệng 17, xem tiệ p: [Phệ n V - Chệng 18](#)